



Denominación de bornes DIN 72552

Pieza de montaje	Borne	Significado
------------------	-------	-------------

Caja de encendido	1	Bobina de encendido, distribuidor, baja tensión
	1a, 1b	Distribuidor de encendido con 2 circuitos separados
	2	Interruptor de encendido, magneto, (cable de cortocircuito)
	4	Bobina de encendido, distribuidor, alta tensión
	4a, 4b	Distribuidor de encendido con 2 circuitos separados, alta tensión
	7	Borne de las resistencias de la base al/desde el distribuidor
	15	Polo positivo conmutado detrás de la batería
	15a	Salida de la resistencia protectora a la bobina de encendido y al motor de arranque

Sistema de incandescencia	15	Entrada del interruptor de arranque de calentamiento
	17	Arranque (interruptor de encendido, arrancar posición)
	19	Calentamiento previo (interruptor de encendido, calentar posición)
	50	Control del motor de arranque

Batería	15	Polo positivo de la batería pasando por interruptor, llave de encendido, fusible
	30	Entrada directa desde polo positivo de la batería
	30a	Relé inversor de corriente de la batería 12/24V, entrada del 2º positivo de la batería
	31	Masa del vehículo, negativo de la batería
	31a	Circuito de retorno en el 2º negativo de la batería, relé inversor de corriente 12/24V
	31b	Circuito de retorno en el negativo de la batería o a masa mediante el conmutador
	31c	Circuito de retorno en el 1º negativo de la batería, relé inversor de corriente 12/24V

Motores eléctricos	32	Circuito de retorno
	33	Conexión principal (no es posible intercambiar el 32 y el 33)
	33a	Parada final
	33b	Campo de derivación
	33f	Etapa 2ª velocidad
	33g	Etapa 3ª velocidad
	33h	Etapa 4ª velocidad
	33L	Sentido de rotación izquierda
	33R	Sentido de rotación derecha
	86	Borne de entrada del contactor



Indicador de dirección	49	Entrada del relé de intermitencia
	49a	Salida del relé de intermitencia, entrada (contacto medio) del interruptor del intermitente
	49b	Salida del relé de intermitencia del 2º circuito de intermitencia
	49c	Salida del relé de intermitencia del 3º circuito de intermitencia
	C	1º intermitente de control
	C0	Conexión principal de la luz de control separada
	C2,C3	2º y 3º intermitentes de control
	L	Intermitentes izquierda
	R	Intermitentes derecha
	L54	Salida para luz de freno-intermitente combinada en tractores y remolques, izquierda
	R54	Salida para luz de freno-intermitente combinada en tractores y remolques, derecha

Motor de arranque	45	Relé de arranque separado, salida, motor de arranque: entrada (corriente principal)
	45a	Funcionamiento paralelo de 2 motores de arranque, relé de arranque para corriente de engrane, salida motor de arranque 1
	45b	Funcionamiento paralelo de 2 motores de arranque, relé de arranque para corriente de engrane, salida motor de arranque 2
	48	Borne en el motor de arranque y en el relé de repetición de arranque
	50	Motor de arranque, regulación directa
	50a	Relé inversor de corriente de la batería, salida para regulación de arranque
	50b	Regulación de arranque, funcionamiento paralelo de 2 motores de arranque con regulación en serie
	50c	Entrada en relé de arranque para motor de arranque 1
	50d	Entrada en relé de arranque para motor de arranque 2
	50e	Entrada de relé de bloqueo de arranque
	50f	Salida de relé de bloqueo de arranque
	50g	Entrada de relé de repetición de arranque

Alternador	51	Corriente continua en el rectificador
	51e	al igual que 51 pero con bobina de autoinducción para conducción diurna
	59	Salida tensión alterna, entrada rectificador, interruptor de luz
	59a	Salida de anclaje de carga
	59b	Salida de anclaje de luz trasera
	59c	Salida de anclaje de luz de freno
	63	Borne regulador para modificar la tensión del regulador
	63a	Borne regulador para modificar la limitación de corriente
	64	Cable de control del generador



Hella KGaA Hueck & Co., Lippstadt:	27. Oktober 2009	3-4
------------------------------------	------------------	-----

Generador, Regulador del generador	61	Control de carga del generador
	B+	Polo positivo batería
	B-	Polo negativo batería
	D+	Polo positivo alternador
	D-	Polo negativo alternador
	DF	Campo alternador
	DF1	Campo 1 alternador
	DF2	Campo 2 alternador
	U, V, W	Bornes corriente trifásica

Sistema lavaparabrisas	53	Entrada de motor limpiaparabrisas, positivo
	53a	Positivo de parada final
	53b	Bobina en derivación
	53c	Bomba eléctrica lavado parabrisas
	53e	Bobina de freno
	53i	Motor limpiaparabrisas con imán permanente y tercera escobilla para una mayor velocidad

Iluminación	54	Luz de freno en luces combinadas y en el dispositivo de enganche de remolque
	55	Faro antiniebla
	56	Luz de faro
	56a	Luz de carretera y lámpara piloto
	56b	Luz de cruce
	56d	Alarma óptica
	57	Luz de posición delantera motocicleta
	57a	Luz de estacionamiento
	57L	Luz de estacionamiento izquierda
	57R	Luz de estacionamiento derecha
	58	Luces de posición, de identificación, de instrumentos o traseras
	58L	Borne de interruptor de luz para luces izquierdas de posición delantera y luces traseras, si la conexión está separada
	58R	Borne de interruptor de luz para luces derechas de posición delantera y luces traseras, si la conexión está separada
	58b	Conmutación de luz trasera en motocultores
	58c	Dispositivo de enganche de remolque, luz trasera con cableado de un sólo hilo y protegida en el remolque
	58d	Iluminación regulable de los instrumentos

Sistema acústico de alarma	71	Entrada de dispositivo de conmutación para secuencia de sonido
	71a	Salida a claxon 1 y 2 grave
	71b	Salida a claxon 1 y 2 agudo
	72	Conmutador de alarma del faro rotativo
	85c	Tono de conmutador de alarma encendido



Hella KGaA Hueck & Co., Lippstadt:	27. Oktober 2009	4-4
------------------------------------	------------------	-----

Contactos de apertura y conmutador	81	Apertura, entrada de conmutador
	81a	1ª salida
	81b	2ª salida

Contacto de cierre	82	Entrada del contacto de cierre
	82a	1ª salida
	82b	2ª salida
	82z	1ª entrada
	82y	2ª entrada

Contactores de posiciones múltiples	83	Contactores de posiciones múltiples, entrada
	83a	Salida posición 1
	83b	Salida posición 2

Relé de corriente	84	Entrada accionamiento y contacto de relé (comienzo del bobinado)
	84a	Salida accionamiento (final del bobinado)
	84b	Salida del contacto de relé

Relé conmutador	85	Salida accionamiento (final del bobinado, negativo)
	86	Entrada accionamiento (comienzo del bobinado)
	86a	Entrada 1º bobinado
	86b	Entrada 2º bobinado

Esta lista no garantiza el derecho de integridad. Datos sin garantía.